



SIĞINMA BAŞVURUSU GÖRÜŞMESİ HAKKINDA BAŞVURAN KİŞİ İÇİN AYDINLATICI BİLGİ

Göçmenlik Dairesi tarafından düzenlenecek sığınma başvurusu görüşmesine çağırılmış bulunmaktasın. Bu tâlimat (aydınlatıcı bilgi) senin görüşme sırasındaki haklarını ve sorumluluklarını anlatmaktadır. Seni temsil eden kişiyle birlikte bu tâlimatın üzerinden iyice geç. Herhangi bir nokta belirsiz kalmışsa, seni temsil eden kişiden ya da görüşmenin başında Göçmenlik Dairesi'nin çalışanından ek bilgi al.

Görüşmenin amacı nedir?

- Finlandiya'dan sığınma hakkı başvurusunda bulundun. Görüşmede, Finlandiya'dan sığınma başvurusu yapmana yol açan ve de kendi ülkeneye dönmene engel olan nedenler aydınlığa kavuşturulacaktır.
- Bu görüşme sırasında başvurunuza ilişkin olarak bütün gerekçelendirmeleri anlatmanız önemlidir. Görüşmenin ardından sizin açınızdan yeni gerekçelendirmeler ortaya çıkarsa ya da daha önceki gerekçelendirmenize yeni bilgi eklemek isterseniz, bu konuyu hemen Göçmenlik Dairesi'ne ya da itirazınızı ele almakta olan yargı makamına bildirin.

Görüşme sırasında senin hakların nelerdir?

- Seni temsil eden kişi seninle birlikte görüşmeye gelecektir.
- Görüşmede yanında adli bir yardımcı bulundurma hakkın vardır.
- Görüşmede senin anadilini konuşan bir tercüman sana yardımcı olacaktır. Tercüman görüşme sırasında söylenen her şeyi tarafsızca çevirecektir. Tercüman ya görüşmenin gerçekleştiği mekânda bulunur, ya da telefon ya da video aracılığıyla çeviriyi gerçekleştirir.
- Görüşmeyi yapan görevlinin, çevirmenin, seni temsil eden kişinin ve yardımcının gizlilik yükümlülüğü bulunmaktadır; yani, adı geçen bu kişiler görüşme sırasında duydukları hiç bir şeyi bir üçüncü kişiye söyleyemezler. Sana ilişkin belgelerin de ilke olarak gizli tutulması gerekir.
- Göçmenlik Dairesi senin gerçek velini arayabilir, yani izini sürebilir. 'Gerçek veli'yle, kendi ülkende senin sorumluluğunu taşıyan kişi kastedilmektedir. İz sürmek için yalnızca iz sürme açısından zorunlu olan yollara başvurulmaktadır. Göçmenlik Dairesi, iz sürmeyi, iz sürme sana ya da yakınlarına herhangi bir zarar vermeyecek ya da güçlüğe neden olmayacak biçimde gerçekleştirmektedir.

Görüşmede senin sorumlulukların nelerdir?

- Senin niçin sığınma başvurusunda bulunduğunu anlatma ve bu konuya ilişkin açıklamalar yapma sorumluluğun bulunmaktadır. Görüşme sırasında sığınma başvuruna ilişkin bütün hususları anlat.
- Üzerinde konuşulması zor konulardan da söz etmen senin kendi yararındır. Bu konuların, başvurun açısından çözüme ulaştırıcı bir anlamı olabilir.
- Gerçeği anlat (doğruyu söyle). Herhangi bir noktayı hatırlamıyorsan ya da bilmiyorsan, yanıt uydurmaya çabalama. Bilmediğini ya da hatırlamadığını söyle.
- Görüşmede gerçek adını ve doğum tarihini söyle. Vermiş olduğun kimlik bilgilerini daha sonra değiştirmek istiyorsan, bunun için pasaporta ya da başka bir resmî kimlik belgesine ihtiyacın olacaktır.
- (15 yaşının üzerindeki) Yanlış kimlik bilgilerinin verilmesi, yasa gereğince cezaî yaptırıma tâbî bir edimdir.
- Yanlış kimlik bilgilerinin verilmesinin ya da doğru kimlik bilgilerinin saklanması, daha sonra verilmiş olan bir iznin iptâl edilmesine yol açabileceğini ve diğer işlerinin de ele alınmasını zorlaştırabileceğini mutlaka gözönünde bulundur.

Görüşme için nasıl hazırlık yapmakta yarar vardır?

- Görüşmeden önce seni temsil eden kişiyle birlikte, yetkililerden almış olduğun bütün yol gösterici bilgilerle ve broşürlerle tanış. Her zaman Dublin Anlaşması yöntemine ilişkin hazırlanmış broşürlerle tanışman önemlidir. Eğer elinde bu broşürler yoksa, bunları Göçmenlik Dairesi'nin migri.fi/esitteet-ja-julkaisut adresindeki internet sayfalarında bulabilirsin. Broşürler, "Turvapaikka ja Dublin-menettely" başlığı altında yer almaktadır.

- Tercümanın kadın mı, yoksa erkek mi olacağı konusunda bir dileğin varsa, bu konuyu mülteci kabul merkezinin çalışanına görüşmeden önce zamanında söyle. Çalışan dileğini Göçmenlik Dairesi'ne iletacaktır.
- Sağlık durumun görüşmeyi etkileyebilecek nitelikteyse, bu konuyu seni temsil eden kişiye ya da mülteci kabul merkezinin çalışanına zamanında bildir.
- Mülteci kabul merkezi, senin görüşme yerine ulaşmanı sağlayacaktır. Görüşme yerine nasıl ulaşacağını seni temsil eden kişiyle birlikte zamanında plânla.
- Mülteci kabul merkezinden yanında götürmek üzere atıştırmalık yiyecek ve öğle yemeği parası rica et.
- Gün boyunca ihtiyaç duyacağın ilaçları yanına al.
- Başvurunla ilgili olan bütün belgeleri ve açıklama niteliğindeki bilgi kaynaklarını yanına al.

Görüşme gününde Göçmenlik Dairesi'nde böyle davran

- Temsilcin olan kişiyle ve yardımcınla Göçmenlik Dairesi'nde bizzat buluşacaksın.
- Göçmenlik Dairesi'nin mekânına ulaştığında, sana güvenlik kontrolü yapılabilir.
- Mülteci kabul merkezi tarafından sana verilmiş olan kabul merkezi sâkini kartını Göçmenlik Dairesi'nin güvenlik görevlisine göster.
- Bekleme birimine yalnızca çağrılı olan kişiler ve Göçmenlik Dairesi'yle daha önceden üzerinde anlaşmaya varılmış kişiler gelebilirler.
- Yanında bir destek kişinin bulunmasını istiyorsan, bu kişi konuya ilişkin olarak Göçmenlik Dairesi'ne önceden yazılı olarak danışabilir. Bunun dışındaki bir durumda, görüşmeyi sürdüreceği yetkili görüşmenin başında görüşme sırasında bir destek kişinin bulunup bulunmayacağına ilişkin kararı verir. Destek kişisi yardımcı kişi olmayıp, görüşme sırasında konuların aydınlatılması işine katkıda bulunamaz.
- Görüşmeyi sürdüren yetkili Göçmenlik Dairesi'nin bir çalışanıdır.
- Görüşmeyi sürdüren yetkili, seni, seni temsil eden kişiyi ve yardımcını gelip bekleme yerinden alacaktır.
- Görüşme kaydedilmektedir. Görüşme odasında ayrıca görüntü kaydedici gözleme kamerası da bulunmaktadır.
- Görüşme bir bütün gün sürebilir. Arada öğle yemeği molası ve gerektiğinde başka molalar verilir. Her zaman mola (ara) verilmesini rica edebilirsin.
- Gerekli görülmesi durumunda görüşme bir ikinci gün de sürebilir. Böyle bir durumda bir süre sonra yeni bir görüşme çağrısı alırsın.

Görüşmede neler olur?

- Görüşmeyi sürdüren yetkili ilk başta, görüşme sırasında neler olacağını anlatır ve, senin haklarını ve yükümlülüklerini anlayıp anlamadığını teyit eder. Anlamadığın herhangi bir nokta olursa, sor. Tercümanı anlamıyorsan, söyle.

- Ayrıntılı kimlik bilgilerinin daha önce açıklanmamışsa, görüşmeyi sürdüren yetkili ilk olarak bu bilgileri sorar. Yetkili sana, ailenin üyelerinin kimler olduğunu, nerede yaşamış olduğunu ve Finlandiya'ya hangi rotayı izleyerek geldiğini sorar.
- Bunun ardından, kendi ülkenden niçin kaçmak zorunda kaldığın ve niçin ülkeneye dönemeyeceğinin konusu aydınlatılır. Başına gelen olayları dürüstçe ve elden geldiğince en ayrıntılı biçimde anlat.
- Görüşmeyi sürdüren yetkili sana, anlatmış olduğun olayları daha ayrıntılı biçimde tanımlamana yönelik sorular soracaktır. Dürüstçe yanıt ver. Yanıtlar uydurma. Herhangi bir noktayı bilmiyor ya da hatırlamıyorsan, söyle.
- Sığınma başvurusunda bulunan herkese belirli genel sorular sorulmaktadır. Görüşmeyi sürdüren yetkili sana aynı zamanda ezcümle, ülkeden sınırdışı edilme ve ülkeye giriş yasağı konularına nasıl yaklaştığını soracaktır.
- Seni temsil eden kişi ya da yardımcı senin adına sorulara yanıt veremez. Bunlar sana görüşme süresince yol gösterebilirler ve daha önce sözünü etmiş olduğun önemli konularda hatırlatmada bulunabilirler.
- Görüşmeyi sürdüren kişi, görüşme sırasında söylenenleri bilgisayara yazar. Tutulmuş olan notlara tutanak adı verilmektedir. Görüşmenin sonunda tercüman sana tutanağı okur. Tutanağta yanlışlara rastlarsan, söyle. Tutanağa eklemeler de yapabilirsin. Bunun ardından, tutanak imzalanır ve tutanağın bir kopyası seni temsil eden kişiye verilir.

Göçmenlik Dairesi kararı nasıl verir?

- Yapmış olduğun başvuruya dayanılarak sana uluslararası korunma konumu verilebilir ya da bireysel insanî nedenle ya da insan ticaretinin kurbanı olman yüzünden oturma (ikâmet) izni alabilirsin.
- Göçmenlik Dairesi, senin davana ilişkin kararı sığınma başvurusu görüşmesinde verdiğin bilgilere ve sunulan diğer belge dosyasına dayanarak vermektedir.
- Göçmenlik Dairesi, gerek görüldüğü durumlarda vermiş olduğun belgelerin gerçek olup olmadığına ilişkin olarak ülkenden gelecek açıklamalara başvurabilir. Kendi ülkenin resmi yetkilileri bundan haberdar olmadıkları gibi, elde edilen açıklamaların sana ya da yakınlarına herhangi bir zararı olmaz.
- Daha sonra kendin ek açıklamalarda bulunmak istersen, bu açıklamaları Göçmenlik Dairesi'ne ulaştıracak olan temsilcine ver. Senin davayı (konuyu) telefonda görüşmediğimiz gibi, arayan kişinin kimliğini teyit de edemeyiz.
- Başvurun reddedilirse, geriye gönderilebilirsin ve hakkında Finlandiya'yla diğer Schengen anlaşması kapsamındaki ülkeleri içeren bir ülkeye giriş yasağı çıkartılabilir.
- Şimdiki başvurunuza ilişkin olarak Göçmenlik Dairesi'nin vermiş olduğu karar yasal yürürlüğe girdikten sonra, sığınma başvurusunda bulunmanız için elinizde yeni bir gerekçelendirme bulunuyorsa, hemen yeni bir sığınma başvurusu yapın. Yeni gerekçelendirmeleri daha önce neden anlatmadığınıza ilişkin olarak elinizde bir nedenin bulunması gerekir. Söz konusu nedenin, sizin nedenin oluşumu konusunda hiç bir ektileme gücünüzün bulunmadığı türden bir neden olması gerekmektedir. Göçmenlik Dairesi bunun ardından sizin yeni başvurunuzu ele alıp almayacağı yolunda değerlendirme yapacaktır.